



*Universidad de Buenos Aires  
Colegio Nacional de Buenos Aires*

**Departamento: FRANCÉS**

**Asignatura: FRANCÉS**

**Curso: QUINTO**

**Año: 2016**

**I- Objetivos generales**, al concluir su quinto año de FLE, Francés Lengua Extranjera, se espera que los alumnos alcancen un nivel A.2.2 (A2 completo) y un nivel B.1.1., según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas y,

- Realicen tareas, argumenten, comprendan y produzcan textos argumentativos, explicativos y narrativos acentuando las hipótesis y las relaciones lógicas;
- Reconozcan argumentos en documentos auténticos (texto de prensa franco-parlante en forma escrita y oral), organicen y utilicen técnicas para debatir y fundamentar su opinión sobre temas propuestos.
- Afiancen el dominio de la estructura morfosintáctica de la lengua incorporando el sistema de subordinación adverbial (relaciones lógicas), correlación de tiempos verbales en pasado, presente y futuro.
- Reconozcan los diferentes recursos del lenguaje literario a través de diversos textos de la literatura francófona del siglo XX y contemporánea,
- Desarrollen estrategias para la comprensión y expresión escritas autónomas de las tipologías textuales trabajadas a lo largo de su recorrido de aprendizaje en el CNBA.

### **Contenidos**

#### **Unidad 1: Lugares y estereotipos**

##### *Objetivos de comunicación específicos de la unidad*

Parler d'un pays et de ses habitants. Découvrir des stéréotypes. Comprendre et donner son opinion sur une étude comparative. Parler de son lieu de vie et justifier ses choix. Demander / donner des renseignements touristiques. Faire une réservation.

##### *Objetivos textuales*

Rédiger une lettre / un mél pour s'informer sur des prestations touristiques et/ou faire une réservation touristique. Rédiger un texte pour une rubrique d'un journal sur un lieu de vie ou un lieu touristique.

##### *Contenidos gramaticales*

Emploi des pronoms relatifs "où / dont". Emploi des pronoms démonstratifs. Emploi des pronoms "en / y" de lieu. Emploi du gérondif. Emploi du superlatif. Emploi des structures pour mettre en relief: "ce qui / ce que". Les pronoms démonstratifs.

##### *Contenidos léxicos*

Termes liés à la réservation et aux renseignements touristiques (repas, hébergement...). Termes liés aux expressions pour parler d'un pays, de ses conditions de vie et des mentalités.

*Hanau*

### **Bibliografía Obligatoria**

Berthet, A. et al. (2006). *Méthode de Français Alter Ego 2*. Paris, Hachette FLE. Dossier 3 + cahier d'exercices + CD audio.

Material elaborado por la cátedra o intercátedras disponible en el CERLE, en el campus virtual del CNBA (DF4) y en la fotocopiadora del CNBA.

Una (1) lecturas en francés accesibles al nivel del grupo y a elección del docente a cargo de la cátedra. Ver ANEXO.

### **Unidad 2: Los medios de comunicación.**

#### *Objetivos de comunicación específicos de la unidad..*

Comprendre des titres de presse. Réagir / Donner son opinion sur un programme de télévision.

Comprendre des événements rapportés dans les médias. Témoigner d'un événement.

Comprendre la présentation d'un film et des commentaires critiques. Exprimer des appréciations.

#### *Objetivos textuales.*

Formuler et rédiger des titres pour un journal en ligne. Présenter l'actualité face à la classe ou enregistrée sur un support électronique. Rédiger une opinion pour un courrier des lecteurs. Rédiger un fait divers.

#### *Contenidos gramaticales*

Verbes pour annoncer un palmarès. Verbes pour exprimer un souhait. Nominalisation. Genre des noms. La mise en relief: "c'est .. qui / c'est ... que ". Révision des temps du passé. La forme passive. L'accord du participe passé avec le COD / COI. Les pronoms personnels après "à" et "de".

#### *Contenidos léxicos.*

Termes liés à la presse et aux arts du spectacle. Termes liés à une déclaration de vol.

### **Bibliografía Obligatoria:**

Berthet, A. et al. (2006). *Méthode de Français Alter Ego 2*. Paris, Hachette FLE. Dossier 4 + cahier d'exercices + CD audio.

Material elaborado por la cátedra o intercátedras disponible en el CERLE, en el campus virtual del CNBA (DF5) y en la fotocopiadora del CNBA.

Una (1) lecturas en francés accesibles al nivel del grupo y a elección del docente a cargo de la cátedra. Ver ANEXO.

### **Unidad 3: Alternativas**

#### *Objetivos de comunicación específicos*

Evoquer un changement de vie, Imaginer un passé différent.

#### *Objetivos textuales*

Rédiger un mail ou un message sur un forum pour raconter un changement de vie ou de voie professionnelle.

#### *Contenidos gramaticales*

Révision de l'emploi des pronoms « en » et « y ». Exprimer des rapports temporels: avant de + infinitif, après + infinitif passé. L'irréel du passé: si + plus-que-parfait + conditionnel passé.

#### *Contenidos léxicos*

Termes liés à la biographie, à la chance et à l'imprévu. Quelques articulateurs chronologiques.

### **Bibliografía Obligatoria**

Berthet, A. et al. (2006). *Méthode de Français Alter Ego 2*. Paris, Hachette FLE. Dossier 6 (leçons 1 et 3) + cahier d'exercices + CD audio.

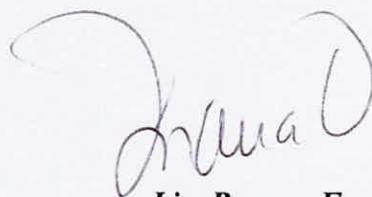
Material elaborado por la cátedra o intercátedras disponible en el CERLE, en el campus virtual del CNBA (DF5) y en la fotocopiadora del CNBA. Al menos una (1) lectura en francés accesibles al nivel del grupo y a elección del docente a cargo de la cátedra. Ver ANEXO.

#### **Bibliografía de consulta y/o complementaria para Quinto Año**

- Akyüz, A. et al. (2006). *Les 500 exercices de grammaire A2. Avec corrigés.* Paris. Hachette FLE.
- Barnoud, C. ; Sirejols, E. (1992). *Grammaire. Entraînez-vous. Niveau intermédiaire.* Paris. CLE International.
- Bloomfield, A. ; Mubanga Beya, A. (2006). *Le nouvel entraînez-vous. DELF B1. 200 activités.* Paris. CLE International (+ CD audio).
- Breton, G. et al. (2010). *Réussir le DELF B1.* Paris. Les Editions Didier. CIEP (+ CD audio).
- Caquineau-Gündüz, M.P. et al. (2005). *Les exercices de grammaire. B1. Avec corrigés.* Paris. Hachette FLE.
- Chevallier-Wixler, D. et al. (2006). *Réussir le DELF B1.* Paris. Les Editions Didier. CIEP (+ CD audio).
- Grégoire, M. (1995) *Grammaire progressive du français. 500 exercices. Niveau intermédiaire.* Paris. CLE International.
- Jamet, M.C.; Chantelauve,O. (2006). *Préparation à l'examen du DELF A2. Scolaire & Junior.* Paris. Hachette FLE (+CD audio).
- Lescure, R., et al. (2006). *Le nouvel entraînez-vous. DELF A2. 200 activités.* Paris. CLE International (+ CD audio).
- Vicher, A. (2002). *Grammaire progressive du français. Pour les adolescents. Niveau intermédiaire.* Paris. CLE International.

#### **Sitografía de consulta y/o complementaria**

- www.parismatch.com
- www.festival-cannes.fr
- www.chantefrance.com
- www.restosducoeur.org
- www.msf.fr
- www.croix-rouge.fr
- bescherelle.com
- www.le-dictionnaire.com



*Rosana Famularo*  
**Lic. Rosana Famularo  
 Jefa del Departamento de Francés  
 CNBA – UBA**

## ANEXO

### **Bibliografía obligatoria para 5to año Consultar al docente a cargo de la cátedra**

#### **Lecturas**

- Aymé Marcel (1982). “Le Proverbe” in *Le passe-muraille*. Paris. Gallimard. Collection Folio (pp. 105 – 122).
- Aymé, Marcel (1982). “Le passe-muraille” in *Le passe-muraille*. Paris. Gallimard. Collection Folio (pp.7-19).

Disponible en [www.art-psychologie.com/PDF/Ayme.pdf](http://www.art-psychologie.com/PDF/Ayme.pdf)

- Barthes, Roland (1977). *Fragments d'un discours amoureux* (morceaux choisis). Paris. Coll. Tel Quel. Editions du Seuil.
- Ben Jelloun, Tahar (1985). *L'enfant de sable*. Paris. Editions du Seuil.
- Camus, Albert, *Le Malentendu*, Gallimard, Paris, 1995.
- Daudet, Alphonse (1869). *Les lettres de mon moulin*. Paris. Le livre de poche.
- Ionesco, E. *Rhinocéros*,
- Le Clézio, Jean-Marie Gustave. (1982). “Ariane”, “La Ronde”, “La grande vie”, “David”, in *La ronde et d'autres faits divers*. Paris. Folio.
- Maupassant, Guy de (1974). “La mère Sauvage”, en *Contes et nouvelles*, (tome I), Paris. Bibliothèque de la Pléiade. Ed. Gallimard.

Disponible en [gerflint.fr/Base/Baltique5/pouchet.pdf](http://gerflint.fr/Base/Baltique5/pouchet.pdf)

- Maupassant, Guy de (1884). *La parure*. Version audio et version texte. Disponible en <http://www.litteratureaudio.com/livre-audio-gratuit-mp3/maupassant-guy-de-la-parure.html>
- Maupassant, Guy de (1886) *Le horla*. Paris. Ed. Le livre de poche.
- Pagnol, Marcel (1931). *Fanny*. Paris. Editions Fallois.
- Prévert, Jacques.(1940). “La grasse matinée” en *Paroles*. Paris. Folio. Disponible <http://poemasenfrances.blogspot.com.ar/2004/11/jacques-prevert-la-grasse-matin.html>
- Robin, Marie-Monique (2003). *Escadrons de la mort, l'école française*.

#### **Films**

- « L'enfant » (2011) de Pierre et Jean-Luc Dardenne.
- “*Les Intouchables*” (2011) Toledano-Nakache.
- “*La famille Bélier*” (2014). Eric Lartigau.